



## TV-Simulator TV 200

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Ihr TV-Simulator täuscht Ihre Anwesenheit zu Hause vor und schreckt Einbrecher ab. Voraussetzung für eine bestimmungsgemäße Verwendung ist die sachgemäße Installation sowie die Beachtung und Einhaltung der Hinweise dieser Bedienungsanleitung.

Jede andere Verwendung als in der bestimmungsgemäßen Verwendung beschrieben gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig und führen zur Beschädigung Ihres TV-Simulators.

### Sicherheitshinweise

Bewahren Sie sich vor körperlichen Schäden und beachten Sie die Hinweise!



**WARNUNG!** Gefahr durch ungeeignete Netzteile! Bei der Verwendung ungeeigneter Netzteile besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags! Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.



**WARNUNG!** Erstickungsgefahr! Kinder können Kleinteile, Verpackungs- oder Schutzfolien verschlucken. Halten Sie Kinder vom Produkt und dessen Verpackung fern!



**WARNUNG!** Gefahr vor Verletzungen der Augen! Das von den Leuchtanzeigen an der Vorderseite des TV-Simulators erzeugte Licht ist sehr hell. Blicken Sie nicht direkt in die Leuchtanzeigen auf der Vorderseite des TV-Simulators, wenn der TV-Simulator eingeschaltet ist.

### Verpackungsinhalt

Prüfen Sie den Verpackungsinhalt Ihres TV-Simulators, bevor Sie Ihren TV-Simulator in Betrieb nehmen. Sollte etwas fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich an unseren Service.

- TV-Simulator
- USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

### Übersicht

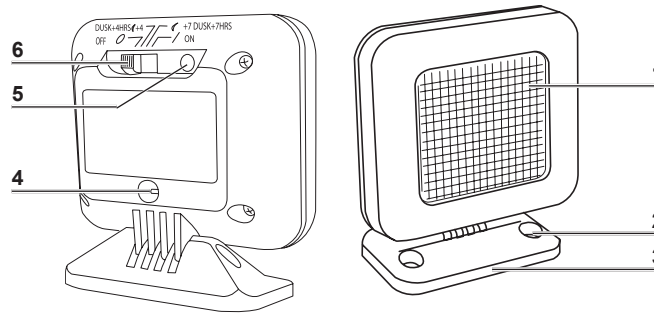
Die Abbildungen oben zeigen Ihnen Ihren TV-Simulator im Detail.

- 1 Leuchtanzeigen (farbig)
- 2 Löcher für die Wandhalterung
- 3 Standfuß
- 4 Anschlussbuchse für USB-Kabel
- 5 Dämmerungssensor
- 6 Funktionsschalter

### Netzteil anschließen

Ihr TV-Simulator wird von dem mitgelieferten USB-Kabel mit Strom versorgt.

Verbinden Sie das Netzteil mit der Anschlussbuchse auf der Rückseite Ihres TV-Simulators und mit einer ordnungsgemäß installierten Steckdose.



### TV-Simulator aufstellen

Stellen Sie Ihren TV-Simulator an einem beliebigen Ort auf. Wir empfehlen Ihnen, die Vorderseite in Richtung eines Fensters aufzustellen, damit der beste Simulationseffekt entsteht.

Beachten Sie, dass externe Lichteinflüsse wie beispielsweise Autoscheinwerfer auf einer viel befahrenen Straße oder helle Straßenbeleuchtung die Funktion des Dämmerungssensors beeinflussen können.

### TV-Simulator einschalten

Schalten Sie Ihren TV-Simulator ein, um ein täuschend echtes Lichtbild zu erzeugen. Beim Blick in Ihr Fenster wird ein Einbrecher vom vorgetäuschten Fernseher abgeschreckt.

### Dauerhafter Betrieb

Schieben Sie den Funktionsschalter auf On. Ihr TV-Simulator ist dauerhaft eingeschaltet. Ihr TV-Simulator schaltet sich in diesem Modus nicht automatisch aus. Wenn Sie unnötigen Stromverbrauch vermeiden möchten, verwenden Sie die Timer-Funktion oder schalten Sie Ihren TV-Simulator aus, wenn Sie Ihren TV-Simulator nicht verwenden möchten.

### Betrieb mit Timer

Der integrierte Dämmerungssensor erkennt, wenn es dunkel wird und schaltet Ihren TV-Simulator automatisch ein. Stellen Sie ein, wie lange Ihr TV-Simulator eingeschaltet sein soll. Ihr TV-Simulator kann mit dem Timer 4 oder 7 Stunden automatischen betrieben werden.

Schieben Sie den Funktionsschalter auf die gewünschte Zeit. Ihr TV-Simulator schaltet sich automatisch ein, sobald es dunkel wird (Beleuchtungsstärke <30 lux).

### TV-Simulator ausschalten

Drücken Sie die Taste auf der Rückseite, bis das Display die Zahl 0 zeigt. Ihr TV-Simulator ist ausgeschaltet.

Wenn Sie unnötigen Stromverbrauch vermeiden und Ihren TV-Simulator nicht verwenden möchten, ziehen Sie das Netzteil Ihres TV-Simulators aus der Steckdose.

### Pflegehinweise

Reinigen Sie die Gehäuseoberfläche regelmäßig mit einem weichen und fusselfreien Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel.

### Entsorgung



Informieren Sie sich über die Möglichkeiten der unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten und verbrauchten Batterien bei Ihrem Händler.



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte aufgrund gesetzlicher Bestimmungen getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind. Entsorgen Sie Ihr Gerät bei der Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers.



Beachten Sie die Kennzeichnung des Verpackungsmaterials bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (b) und Nummern (a) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien entsprechend den lokalen Vorschriften.



Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das Logo gilt nur für Italien.

### Garantie

Die Garantiezeit beträgt **24 Monate**. Die Garantiezeit beginnt ab Kaufdatum. Bewahren Sie unbedingt den Kaufbeleg und die Originalverpackung auf. Sollte ein Problem auftreten, nutzen Sie bitte unser Retouren-Portal (RMA) unter [rma.go-europe.com](http://rma.go-europe.com)

Bei weiteren Fragen steht Ihnen unsere Hotline unter der Nummer **0180 5 007514** (Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14 ct/Min., maximal 42 ct/Min. aus dem Mobilfunknetz) zur Verfügung. Eine Rücksendung erfolgt unter Beifügung des Kaufbelegs und idealerweise in der Originalverpackung an:

WSG Wilhelmshavener Service Gesellschaft mbH  
Krabbenweg 14  
26388 Wilhelmshaven (Germany)

### Technische Daten

Gewicht	ca. 189 g
Abmessungen (B x H x T)	80 x 120 x 40 mm
Stromversorgung	Input: 230 V, 50 Hz, 5 VDC, 600 mA Output: 5 V, 600 mA
Leistungsaufnahme	ca. 3 W
zulässige Umgebungsbedingungen	-10 °C bis +40 °C bei 30 % bis 75 % Luftfeuchte
Betriebsmodi	dauerhaft eingeschaltet, Timer (4 oder 7 Stunden)
Leuchtanzeigen (LED)	12, mehrfarbig



## TV simulator TV 200

### Intended use

Your TV simulator simulates your presence at home and deters burglars. The prerequisite for use as intended is the proper installation as well as observance of and compliance with the instructions in this operating manual.

Any use other than that described in the intended use is considered improper. Unauthorised modifications or conversions are not permitted and will result in damage to your TV simulator.

### Safety instructions

Protect yourself from physical damage and follow the instructions!



**WARNNUNS!** Danger due to unsuitable power supply units! There is a risk of electric shock if unsuitable mains adapters are used! Only use the power supply unit supplied.



**WARNING!** Choking hazard! Children can swallow small parts, packaging or protective films. Keep children away from the product and its packaging!



**WARNUNs!** Danger of injury to the eyes! The light produced by the illuminated displays on the front of the TV simulator is very bright. Do not look directly at the illuminated displays on the front of the TV simulator when the TV simulator is switched on.

### Package contents

Check the contents of the packaging of your TV simulator before you start using it. If anything is missing or damaged, contact our service department.

- TV Simulator
- USB cable
- Operating instructions

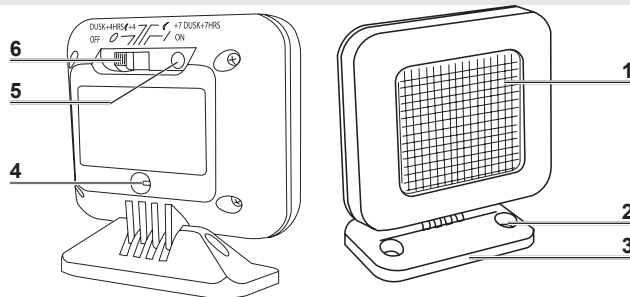
### Overview

The illustrations above show you your TV simulator in detail.

- Luminous displays (coloured)
- Holes for the wall bracket
- Stand
- Connection socket for USB cable
- Twilight sensor
- Function switch

### Connect power supply unit

Your TV simulator is powered by the USB cable supplied. Connect the power supply unit to the connection socket on the back of your TV simulator and to a properly installed socket.



### Set up TV simulator

Place your TV simulator in any location. We recommend that you place the front facing a window for the best simulation effect. Note that external light influences such as car headlights on a busy road or bright street lighting can affect the function of the twilight sensor.

### Switch on the TV simulator

Switch on your TV simulator to create a deceptively real light image. When looking into your window, a burglar will be deterred by the pretend TV.

### Permanent operation

Slide the function switch to On. Your TV simulator is permanently switched on. Your TV simulator does not switch off automatically in this mode. If you want to avoid unnecessary power consumption If you do not want to use your TV simulator, use the timer function or switch it off.

### Operation with timer

The integrated twilight sensor detects when it gets dark and automatically switches on your TV simulator. Set how long you want your TV simulator to be on. Your TV simulator can be operated with the timer 4 or 7 hours automatic. Slide the function switch to the desired time. Your TV simulator switches on automatically as soon as it gets dark (illuminance <30 lux).

### Switch off TV simulator

Press the button on the back until the display shows the number 0. Your TV simulator is switched off. If you want to avoid unnecessary power consumption and do not want to use your TV simulator, unplug the power supply unit of your TV simulator from the Outlet.

### Care instructions

Clean the surface of the housing regularly with a soft, lint-free cloth. Do not use any cleaning agents or solvents.

### Disposal



Find out about the possibilities of taking back old appliances and used batteries free of charge from your dealer.



The symbol opposite means that, due to legal regulations, oldelectrical and electronic equipment must be disposed of separately from household waste. Dispose of your The waste can be disposed of at the collection point of your local waste disposal authority.



Note the labelling of the packaging material when separating waste, these are marked with abbreviations (b) and numbers (a) with the following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and cardboard / 80-98: Composites.



Dispose of packaging materials according to local regulations.



The Triman logo is only valid for France.



The logo is only valid for Italy.

### Warranty

The warranty period is 24 months. The guarantee period starts from the date of purchase. Be sure to keep the proof of purchase and the original packaging. Should a problem occur, please use our returns portal (RMA) at <http://www.olympia-vertrieb.de/de/supportUser-service-retourenmanagement.html> If you have any further questions, please do not hesitate to contact our hotline on 0180 5 007514 (costs from the German landline network at the time of going to press: 14 ct/min, maximum 42 ct/min from the mobile network).

A return is made by enclosing the purchase receipt and ideally in the original packaging to:

WSG Wilhelmshavener Service Gesellschaft mbH  
Krabbenweg 14  
26388 Wilhelmshaven (Germany)

### Technical data

Weight	approx. 189 g
Dimensions (W H D)	80 x 120 x 40 mm
Power supply	Input: 230 V, 50 Hz, 5 VDC, 600 mA Output: 5 V, 600 mA
Power consumption	approx. 3 W
permissible ambient conditions	-10 °C to +40 °C at 30 % to 75 % humidity
Operating modes Light	permanently on, timer (4 or 7 hours)
indicators (LED)	12, multicoloured



## Simulador de TV TV 200

### Uso previsto

Su simulador de TV simula su presencia en casa y disuade a los ladrones. El requisito previo para el uso previsto es la correcta instalación, así como la observancia y el cumplimiento de las instrucciones de este manual de instrucciones.

Cualquier uso distinto al descrito en el uso previsto se considera inadecuado. Las modificaciones o conversiones no autorizadas no están permitidas y provocarán daños en su simulador de TV.

### Instrucciones de seguridad

Protéjase de los daños físicos y siga las instrucciones.



**ADVERTENCIA** ¡Peligro debido a fuentes de alimentación inadecuadas! Existe riesgo de descarga eléctrica si se utilizan adaptadores de red inadecuados. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada.



**ADVERTENCIA** ¡Peligro de asfixia! Los niños pueden tragarse las piezas pequeñas, el embalaje o las películas protectoras. Mantenga a los niños alejados del producto y de su embalaje.



**ADVERTENCIAS** Peligro de lesiones oculares. La luz de los indicadores luminosos de la parte frontal del simulador TV es muy intensa. No mire directamente a los indicadores luminosos de la parte frontal del simulador TV cuando el simulador TV esté encendido.

### Contenido del paquete

Compruebe el contenido del embalaje de su simulador de televisión antes de empezar a utilizarlo. Si falta algo o está dañado, póngase en contacto con nuestro servicio técnico.

- Simulador de TV
- USB Cable
- Instrucciones de uso

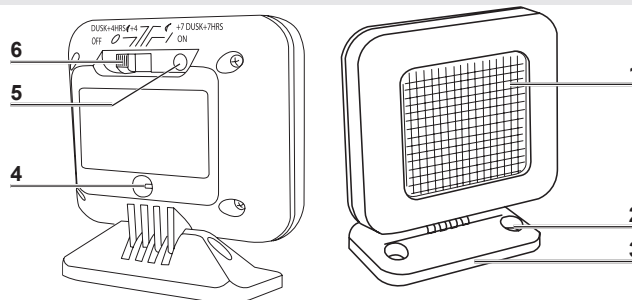
### Visión general

Las ilustraciones anteriores le muestran su simulador de TV en detalle.

- Pantallas luminosas (de color)
- Orificios para el soporte mural
- Stand
- Toma de conexión para cable USB
- Sensor crepuscular
- Interruptor de función

### Conectar la fuente de alimentación

El cable USB suministrado alimenta el simulador de TV. Conecte la fuente de alimentación a la toma de conexión situada en la parte posterior del simulador de televisión y a una toma de corriente correctamente instalada.



### Configurar el simulador de TV

Coloque el simulador de TV en cualquier lugar. Le recomendamos que coloque la parte frontal orientada hacia una ventana para obtener el mejor efecto de simulación.

Tenga en cuenta que las influencias lumínicas externas, como los faros de los coches en una carretera con mucho tráfico o el alumbrado público brillante, pueden afectar al funcionamiento del sensor crepuscular.

### Encender el simulador de TV

Encienda su simulador de TV para crear una imagen luminosa engañosamente real. Al mirar por la ventana, el ladrón se sentirá disuadido por el televisor simulado.

### Funcionamiento permanente

Coloque el conmutador de funciones en On. El simulador de TV está encendido permanentemente. En este modo, el simulador de TV no se apaga automáticamente. Si desea evitar un consumo innecesario de energía Si no quieres utilizar el simulador de televisión, utiliza la función de temporizador o apágalo.

### Funcionamiento con temporizador

El sensor crepuscular integrado detecta cuando oscurece y enciende automáticamente el simulador de TV. Ajuste el tiempo que desea que permanezca encendido el simulador de TV. Su simulador de TV puede funcionar con el temporizador automático de 4 ó 7 horas.

Deslice el conmutador de funciones hasta la hora deseada. El simulador de televisión se enciende automáticamente en cuanto oscurece (iluminación <30 lux).

### Apagar el simulador de TV

Pulse el botón de la parte posterior hasta que la pantalla muestre el número 0. El simulador de televisión está apagado.

Si desea evitar el consumo innecesario de energía y no desea utilizar el Simulador de TV, desenchufe la fuente de alimentación del Simulador de TV de la toma de corriente.

### Instrucciones de cuidado

Limpie regularmente la superficie de la carcasa con un paño suave que no suelte pelusa. No utilice productos de limpieza ni disolventes.

### Eliminación



Infórmese sobre las posibilidades de recuperar gratuitamente aparatos viejos y pilas usadas de su distribuidor.



El símbolo que aparece al lado significa que, debido a la normativa legal, los aparatos eléctricos y electrónicos viejos deben desecharse por separado de la basura doméstica. Deshágase de su El punto de recogida de su empresa local de eliminación de residuos.



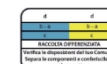
Tenga en cuenta el etiquetado del material de envasado al separar los residuos, éstos están marcados con abreviaturas (b) y números (a) con el siguiente significado: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: Materiales compuestos.



Elimine los materiales de embalaje de acuerdo con la normativa local.



El logotipo Triman sólo es válido para Francia.



El logotipo sólo es válido para Italia.

### Garantía

El periodo de garantía es de 24 meses. El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Asegúrese de conservar el justificante de compra y el embalaje original. Si surge algún problema, utilice nuestro portal de devoluciones (RMA) en

<http://www.olympia-vertrieb.de/de/supportUser-service-retourenmanagement.html> Si tiene más preguntas, no dude en ponerse en contacto con nuestra línea directa en el 0180 5 007514 (costes desde la red fija alemana al cierre de esta edición: 14 ct/min, máximo 42 ct/min desde la red móvil).

La devolución se efectúa adjuntando el recibo de compra y, a ser posible, en el embalaje original, a:

WSG Wilhelmshavener Service Gesellschaft mbH  
Krabbenweg 14  
26388 Wilhelmshaven (Germany)

### Datos técnicos

Peso	ca 189 g
Dimensiones (W H D)	80 x 120 x 40 mm
Alimentación	entrada: 230 V, 50 Hz, 5 VDC, 600 mA Salida 5 V, 600 mA
Consumo de energía	ca: 3 W
condiciones ambientales admisibles	-10 °C to +40 °C at 30 % to 75 % humedad
Modos de funcionamiento	permanentemente encendido, temporizador (4 or 7 horas)
Pantallas luminosas (LED)	12, multicolor





## TV-Simulator TV 200

### Utilisation conforme à la destination

Votre TV Simulator simule votre présence à la maison et dissuade les cambrioleurs. La condition pour une utilisation conforme est une installation correcte ainsi que l'observation et le respect des consignes de ce mode d'emploi.

Toute autre utilisation que celle décrite dans l'utilisation conforme est considérée comme non conforme. Toute modification ou transformation arbitraire est interdite et entraîne l'endommagement de votre simulateur de télévision.

### Consignes de sécurité

Préservez-vous de tout dommage physique et respectez les consignes !



**AVERTISSEMENT !** Danger dû à des blocs d'alimentation inadaptés ! L'utilisation de blocs d'alimentation inappropriés présente un risque de choc électrique ! Utilisez exclusivement le bloc d'alimentation fourni.



**AVERTISSEMENT !** Risque d'étouffement ! Les enfants peuvent avaler de petites pièces, des films d'emballage ou de protection. Tenez les enfants éloignés du produit et de son emballage !



**AVERTISSEMENTS !** Risque de blessure aux yeux ! La lumière générée par les voyants lumineux à l'avant du simulateur de télévision est très claire. Ne regardez pas directement les voyants lumineux de la face avant du simulateur de télévision lorsque celui-ci est allumé.

### Contenu de l'emballage

Vérifiez le contenu de l'emballage de votre simulateur de télévision avant de le mettre en service. Si quelque chose manque ou est endommagé, adressez-vous à notre service après-vente.

- Simulateur TV
- USB Câble
- Mode d'emploi

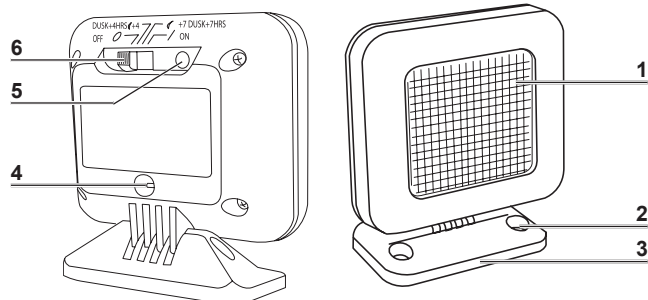
### Aperçu

Les illustrations ci-dessus vous montrent votre TV Simulator en détail.

- 1 Indicateurs lumineux (en couleur)
- 2 Trous pour le support mural
- 3 Pied de support
- 4 Prise de raccordement pour câble USB
- 5 Capteur crépusculaire
- 6 Bouton de fonction

### Brancher le bloc d'alimentation

Votre simulateur de télévision est alimenté par le câble USB fourni. Branchez le bloc d'alimentation sur la prise de raccordement située à l'arrière de votre simulateur de télévision et sur une prise de courant correctement installée.



### Mettre en place le simulateur TV

Installez votre TV Simulator à l'endroit de votre choix. Nous vous recommandons de placer la face avant en direction d'une fenêtre afin d'obtenir le meilleur effet de simulation.

Notez que des influences lumineuses externes, comme les phares d'une voiture sur une route très fréquentée ou un éclairage public clair, peuvent influencer le fonctionnement du capteur crépusculaire.

### Allumer le simulateur de télévision

Allumez votre simulateur de télévision pour créer une image lumineuse à s'y méprendre. En regardant par votre fenêtre, un cambrioleur sera découragé par le simulacre de télévision.

### Fonctionnement permanent

Faites glisser le commutateur de fonctions sur On. Votre simulateur de télévision est allumé en permanence. Votre simulateur de télévision ne s'éteint pas automatiquement dans ce mode. Si vous souhaitez éviter une consommation d'énergie inutile utilisez la fonction de minuterie ou éteignez votre simulateur de télévision si vous ne souhaitez pas l'utiliser.

### Fonctionnement avec minuterie

Le capteur de crépuscule intégré détecte la tombée de la nuit et allume automatiquement votre simulateur d'écran. Réglez la durée pendant laquelle votre simulateur de télévision doit rester allumé. Votre simulateur de télévision peut fonctionner automatiquement pendant 4 ou 7 heures grâce à la minuterie.

Faites glisser le commutateur de fonctions sur l'heure souhaitée. Votre simulateur de télévision s'allume automatiquement dès qu'il fait sombre (intensité lumineuse <30 lux).

### Éteindre le simulateur de télévision

Appuyez sur le bouton au dos jusqu'à ce que l'écran affiche le chiffre 0. Votre simulateur de télévision est éteint.

Si vous souhaitez éviter toute consommation d'énergie inutile et ne pas utiliser votre simulateur de télévision, débranchez le bloc d'alimentation de votre simulateur de télévision de la prise murale. Prise de courant.

### Conseils d'entretien

Nettoyez régulièrement la surface du boîtier avec un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants.

### Élimination

Informez-vous sur les possibilités de reprise gratuite des appareils usagés et des piles usagées auprès de votre revendeur.



Le symbole ci-contre signifie que, conformément aux dispositions légales, les appareils électriques et électroniques usagés doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Débarrassez-vous de votre Le conseil se trouve dans le centre de collecte de votre collectivité locale.



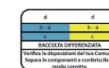
Lors du tri des déchets, respectez le marquage des matériaux d'emballage, ceux-ci sont identifiés par des abréviations (b) et des numéros (a) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papier et carton / 80-98 : Matériaux composites.



Éliminez les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales.



L'appareil et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman est valable en France uniquement. Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr) Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Le logo n'est valable que pour l'Italie.

### Garantie

La période de garantie est de 24 mois. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez impérativement la preuve d'achat et l'emballage original. En cas de problème, veuillez utiliser notre portail de retours (RMA) sous <http://www.olympia-vertrieb.de/de/supportUser-service-retourmanagement.html> Si vous avez d'autres questions, notre hotline est à votre disposition au numéro 0180 5 007514 (coût à partir du réseau fixe allemand au moment de l'impression : 14 ct/min, maximum 42 ct/min à partir du réseau mobile).

Le retour s'effectue en joignant la facture d'achat, idéalement dans l'emballage d'origine, à :

WSG Wilhelmshavener Service Gesellschaft mbH  
Krabbenweg 14  
26388 Wilhelmshaven (Germany)

### Données techniques

Poids	environ. 189 g
Dimensions (W H D)	80 x 120 x 40 mm
Alimentation électrique	entree: 230 V, 50 Hz, 5 VDC, 600 mA Sortie: 5 V, 600 mA
Puissance absorbée	environ 3 W
conditions environnementales admissibles	-10 °C to +40 °C at 30 % to 75 % l'humidité
Modes de fonctionnement	en permanence, minuterie (4 or 7 heures)

Affichages lumineux (LED) 12, multicolore



## TV-simulator TV 200

### Beoogd gebruik

Je TV-simulator simuleert je aanwezigheid thuis en schrikt inbrekers af. De voorwaarde voor gebruik zoals bedoeld is de juiste installatie en het in acht nemen en opvolgen van de instructies in deze handleiding.

Elk ander gebruik dan beschreven in de gebruiksaanwijzing wordt als onjuist beschouwd. Ongeoorloofde wijzigingen of conversies zijn niet toegestaan en zullen leiden tot schade aan uw TV-simulator.

### Veiligheidsinstructies

Bescherm jezelf tegen fysieke schade en volg de instructies!



**WAARSCHUWINGEN!** Gevaar door ongeschikte netadapters! Bij gebruik van ongeschikte netadapters bestaat gevaar voor elektrische schokken! Gebruik alleen de meegeleverde voedingseenheid.



**WAARSCHUWING!** Gevaar voor verstikking door inslikken! Kinderen kunnen kleine onderdelen, verpakkingen of beschermfolie inslikken. Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking!



**WAARSCHUWINGEN!** Gevaar voor oogletsel! Het licht van de verlichte displays aan de voorkant van de TV-simulator is zeer fel. Kijk niet rechtstreeks in de verlichte displays op de voorkant van de TV-simulator wanneer deze is ingeschakeld.

### Inhoud van de verpakking

Controleer de inhoud van de verpakking van uw TV-simulator voordat u deze in gebruik neemt. Als er iets ontbreekt of beschadigd is, neem dan contact op met onze serviceafdeling.

- TV Simulator
- USB-kabel
- Bedieningsinstructies

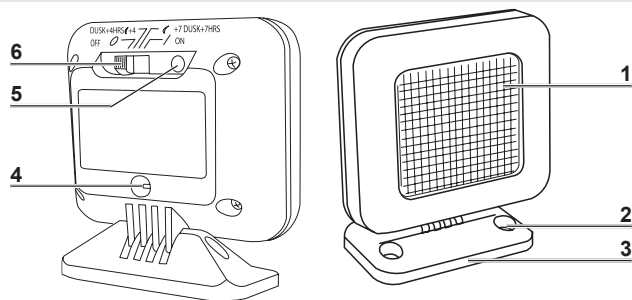
### Overzicht

De illustraties hierboven laten je TV-simulator in detail zien.

- Lichtgevende displays (gekleurd)
- Gaten voor de muurbeugel
- Stand
- Aansluitbus voor USB-kabel
- Schemersensor
- Functieschakelaar

### Voeding aansluiten

Uw TV-simulator wordt gevoed via de meegeleverde USB-kabel. Sluit de voedingseenheid aan op de aansluitbus aan de achterkant van uw TV-simulator en op een goed geïnstalleerd stopcontact.



### TV-simulator instellen

Plaats je TV-simulator op een willekeurige plek. We raden aan de voorkant naar een raam te plaatsen voor het beste simulatie-effect.

Merk op dat externe lichtinvloeden zoals koplampen van auto's op een drukke weg of felle straatverlichting de werking van de schemersensor kunnen beïnvloeden.

### De TV-simulator inschakelen

Zet je TV-simulator aan om een bedrieglijk echt lichtbeeld te creëren. Als een inbreker door je raam kijkt, wordt hij afgeschrikt door de nep-TV.

### Permanente werking

Schuif de functieschakelaar naar Aan. Uw TV-simulator is permanent ingeschakeld. Uw TV-simulator wordt in deze modus niet automatisch uitgeschakeld. Als u onnodig stroomverbruik wilt vermijden Als je je TV-simulator niet wilt gebruiken, gebruik dan de timerfunctie of schakel hem uit.

### Werking met timer

De geïntegreerde schemersensor detecteert wanneer het donker wordt en schakelt je TV-simulator automatisch in. Stel in hoe lang je wilt dat je TV simulator aan staat. Je TV simulator kan worden gebruikt met de timer 4 of 7 uur automatisch.

Schuif de functieschakelaar naar de gewenste tijd. Je TV-simulator gaat automatisch aan zodra het donker wordt (verlichtingssterkte <30 lux).

### TV-simulator uitschakelen

Druk op de knop op de achterkant totdat het display het cijfer 0 weergeeft. Uw TV-simulator is uitgeschakeld.

Als u onnodig stroomverbruik wilt voorkomen en uw tv-simulator niet wilt gebruiken, verwijderd u de stekker van de voedingseenheid van uw tv-simulator uit het stopcontact.

### Onderhoudsinstructies

Reinig het oppervlak van de behuizing regelmatig met een zachte, pluisvrije doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.

### Verwijdering



Informeer bij je dealer naar de mogelijkheden om oude apparaten en gebruikte batterijen gratis terug te nemen.



Het symbool hiernaast betekent dat oude elektrische en elektronische apparatuur op grond van wettelijke voorschriften gescheiden van het huisvuil moet worden weggegooid. Gooi uw Het inzamelpunt van uw lokale afvalverwerkingsbedrijf.



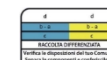
Let op de etikettering van het verpakkingsmateriaal bij het scheiden van afval, deze zijn gemarkeerd met afkortingen (b) en nummers (a) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en karton / 80-98: Composieten.



Voer het verpakkingsmateriaal af volgens de plaatselijke voorschriften.



Het Triman-logo is alleen geldig voor Frankrijk.



Het logo is alleen geldig voor Italië.

### Garantie

De garantieperiode bedraagt 24 maanden. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het aankoopbewijs en de originele verpakking. Mocht zich een probleem voordoen, maak dan gebruik van ons retourportaal (RMA) op

<http://www.olympia-vertrieb.de/de/supportUser-service-retourenmanagement.html> Als je nog vragen hebt, aarzel dan niet om contact op te nemen met onze hotline op 0180 5 007514 (kosten vanaf het Duitse vaste netwerk bij het ter perse gaan: 14 ct/min, maximaal 42 ct/min vanaf het mobiele netwerk).

Retourneren doe je door de aankoopbon en het liefst in de originele verpakking mee te sturen naar:

WSG Wilhelmshavener Service Gesellschaft mbH  
Krabbenweg 14  
26388 Wilhelmshaven (Germany)

### Technische gegevens

Gewicht	ca. 189 g
Afmetingen (B H D)	80 x 120 x 40 mm
Voeding	Ingang: 230 V, 50 Hz, 5 VDC, 600 mA Uitgang: 5 V, 600 mA
Stroomverbruik	ongeveer 3 W
toelaatbare omgevingsomstandigheden	-10 °C tot +40 °C bij 30 % tot 75 % luchtvochtigheid
Bedrijfsmodi	permanent aan, timer (4 of 7 uur)
Lichtindicatoren (LED)	12, veelkleurig



## Simulatore TV TV 200

### Uso previsto

Il vostro simulatore TV simula la vostra presenza in casa e dissuade i ladri. Il requisito per l'uso previsto è il un'installazione corretta, nonché l'osservanza e il rispetto delle istruzioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso.

Qualsiasi uso diverso da quello descritto nella destinazione d'uso è considerato improprio. Modifiche o conversioni non autorizzate non sono consentite e comporteranno danni al simulatore TV.

### Istruzioni di sicurezza

Protegersi dai danni fisici e seguire le istruzioni!



**ATTENZIONE!** Pericolo dovuto ad alimentatori non idonei! L'utilizzo di adattatori di rete non idonei comporta il rischio di scosse elettriche! Utilizzare esclusivamente l'alimentatore in dotazione.



**ATTENZIONE!** Pericolo di soffocamento! I bambini possono ingerire piccole parti, imballaggi o pellicole protettive. Tenere i bambini lontani dal prodotto e dalla sua confezione!



**AVVERTENZE!** Pericolo di lesioni agli occhi! La luce prodotta dai display illuminati sulla parte anteriore del simulatore TV è molto intensa. Non guardare direttamente i display illuminati sulla parte anteriore del simulatore TV quando questo è acceso.

### Contenuto della confezione

Controllare il contenuto della confezione del simulatore TV prima di iniziare a usarlo. Se qualcosa manca o è danneggiato, contattare il nostro servizio di assistenza.

- Simulatore TV
- Cavo USB
- Istruzioni per l'uso

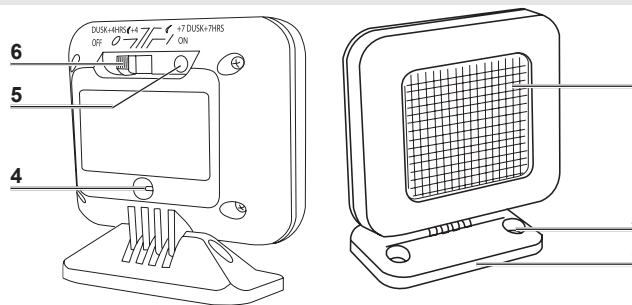
### Panoramica

Le illustrazioni precedenti mostrano in dettaglio il simulatore TV.

- Display luminosi (colorati)
- Fori per il supporto a parete
- Stand
- Presse di collegamento per il cavo USB
- Sensore crepuscolare
- Interruttore di funzione

### Collegare l'alimentatore

Il simulatore TV è alimentato dal cavo USB in dotazione. Collegare l'alimentatore alla presa di collegamento sul retro del simulatore TV e a una presa di corrente installata correttamente.



### Impostazione del simulatore TV

Il simulatore TV può essere collocato in qualsiasi posizione. Per ottenere il miglior effetto di simulazione, si consiglia di posizionare la parte anteriore di fronte a una finestra.

Si noti che gli influssi luminosi esterni, come i fari delle auto su una strada trafficata o l'illuminazione stradale intensa, possono influire sul funzionamento del sensore crepuscolare.

### Accendere il simulatore TV

Accendete il simulatore di TV per creare un'immagine luminosa ingannevolmente reale. Quando si affaccerà alla finestra, un ladro sarà dissuaso dalla finta TV.

#### Funzionamento permanente

Spostate l'interruttore di funzione su On. Il simulatore TV è permanentemente acceso. In questa modalità il simulatore TV non si spegne automaticamente. Se si desidera evitare un inutile consumo di energia Se non si desidera utilizzare il simulatore TV, utilizzare la funzione timer o spegnerlo.

#### Funzionamento con timer

Il sensore crepuscolare integrato rileva quando fa buio e accende automaticamente il simulatore TV. Impostare la durata di accensione del simulatore TV. Il simulatore TV può funzionare con un timer automatico di 4 o 7 ore.

Spostate l'interruttore di funzione sull'ora desiderata. Il simulatore TV si accende automaticamente non appena fa buio (illuminamento <30 lux).

### Spegner il simulatore TV

Premere il pulsante sul retro fino a quando il display non visualizza il numero 0. Il simulatore TV è spento.

Se si vuole evitare un consumo inutile di energia e non si vuole utilizzare il simulatore TV, scollegare l'alimentatore del simulatore TV dalla rete elettrica.

### Istruzioni per la cura

Pulire regolarmente la superficie dell'alloggiamento con un panno morbido e privo di pelucchi. Non utilizzare detersivi o solventi.

### Smaltimento



Informatevi sulla possibilità di ritirare gratuitamente i vecchi apparecchi e le batterie usate presso il vostro rivenditore.



Il simbolo a fianco indica che, in base alle norme di legge, le vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Smaltite il vostro

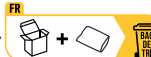
I rifiuti possono essere smaltiti presso il punto di raccolta dell'autorità locale per lo smaltimento dei rifiuti.



Quando si separano i rifiuti, si fa attenzione all'etichettatura dei materiali di imballaggio, contrassegnati da abbreviazioni (b) e numeri (a) con il seguente significato: 1-7: plastica / 20-22: carta e cartone / 80-98: Compositi.



Smaltire i materiali di imballaggio secondo le norme locali.



Il logo Triman è valido solo per la Francia.



L'apparecchio e i materiali d'imballo sono riciclabili, smaltirli pertanto separatamente per un migliore trattamento dei rifiuti. Si consiglia di informarsi presso il proprio comune circa le possibilità di uno smaltimento corretto. Osservare i seguenti codici riportati sui materiali d'imballo: (a) cifre, (b) sigle e (c) materiale con il seguente significato: 1-7: materiale plastico / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi e (d) tipo di imballaggio. Il logo vale solo per l'Italia.

### Garanzia

Il periodo di garanzia è di 24 mesi. Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Assicurarsi di conservare la prova d'acquisto e l'imballaggio originale. In caso di problemi, si prega di utilizzare il nostro portale per i resi (RMA) all'indirizzo

<http://www.olympia-vertrieb.de/de/support/Service-retourenmanagement.html>  
In caso di ulteriori domande, non esitate a contattare la nostra hotline al numero 0180 5 007514 (costo della rete fissa tedesca al momento della stampa: 14 ct/min, massimo 42 ct/min dalla rete mobile).

La restituzione si effettua allegando la ricevuta d'acquisto e possibilmente nella confezione originale a:

WSG Wilhelmshavener Service Gesellschaft mbH  
Krabbenweg 14  
26388 Wilhelmshaven (Germany)

### Dati tecnici

Peso	circa 189 g
Dimensioni (L H P)	80 x 120 x 40 mm
Alimentazione	Ingresso: 230 V, 50 Hz, 5 VDC, 600 mA Uscita: 5 V, 600 mA
Consumo di energia	circa 3 W
condizioni ambientali ammissibili	Da -10 °C a +40 °C aUmidità da 30 % a 75 %
Modalità operative	sempre attiva, timer (4 o 7 ore)
Indicatori luminosi (LED)	12, multicolore